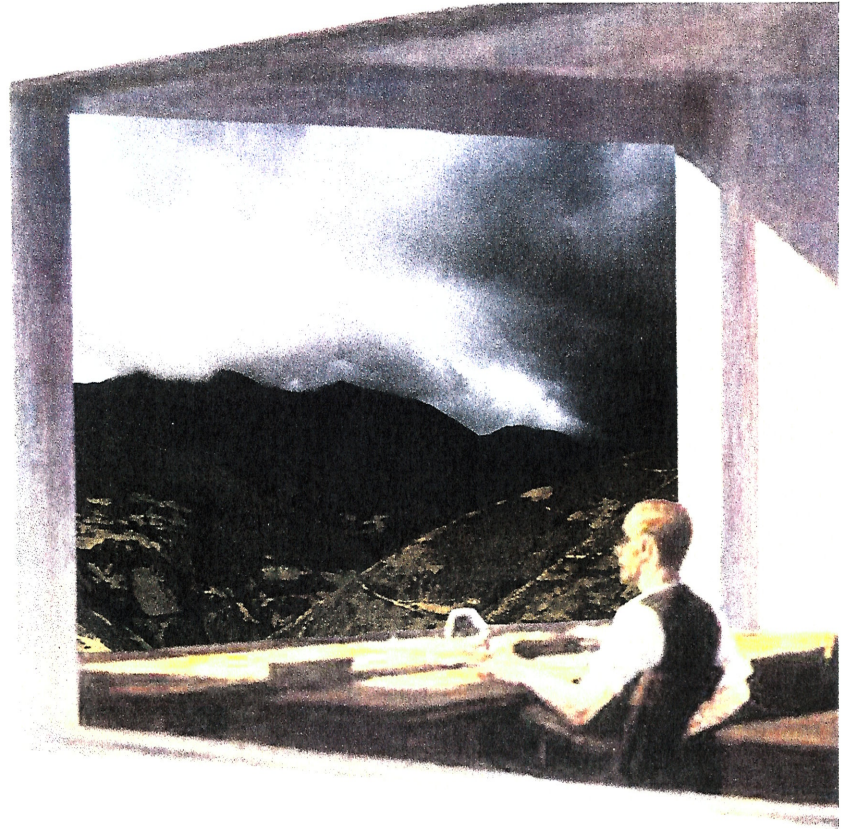


PPA

PROYECTO
PROGRESO
ARQUITECTURA



PAISAJE DE BANCALES

21

EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA

AÑO 2019. ISSN 2171-6897 – ISSNe 2173-1616 / DOI <http://dx.doi.org/10.12795/ppa>

paisaje de bancales

DIRECCIÓN

Dr. Amadeo Ramos Carranza. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España

SECRETARÍA

Dra. Rosa María Añón Abajas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España

EQUIPO EDITORIAL

Edición:

Dr. Amadeo Ramos Carranza. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dra. Rosa María Añón Abajas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Francisco Javier Montero Fernández. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Alfonso del Pozo Barajas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dra. Esther Mayoral Campa. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Germán López Mena. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Juan José López de la Cruz. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Guillermo Pavón Torrejón. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Asesores externos a la edición:

Dr. Alberto Altés Arlandis. Post-Doctoral Research Fellow. Architecture Theory Chair. Department of Architecture. TUDelft. Holanda.

Dr. José Altés Bustelo. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Valladolid. España.

Dr. José de Coca Leicher. Escuela de Arquitectura y Geodesia. Universidad de Alcalá de Henares. España.

Dr. Jaume J. Ferrer Fores. Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona. Universitat Politècnica de Catalunya. España.

Dra. Marta Sequeira. CIAUD, Faculdade de Arquitectura da Universidade de Lisboa, Portugal.

Dr. Carlos Arturo Bell Lemus. Facultad de Arquitectura. Universidad del Atlántico. Colombia.

Carmen Peña de Urquía, architect en RSH-P. Londres. Reino Unido.

SECRETARÍA TÉCNICA

Gloria Rivero Lamela, arquitecto. Personal Investigador en Formación. Universidad de Sevilla. España.

MAQUETA DE LA PORTADA

Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde

DISEÑO GRÁFICO DE LA MAQUETACIÓN

Maripi Rodríguez

PORTADA:

Del cartel del seminario y de la portada del libro *Arquitectura y construcción: el paisaje como argumento* (2009). Dir: Ramos-Carranza, Amadeo; Añón-Abajas, Rosa María

Diseño del cartel: Valentín Trillo Martínez (2007)

ISSN (ed. impresa): 2171-6897

ISSN-e (ed. electrónica): 2173-1616

DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa>

DEPÓSITO LEGAL: SE-2773-2010

PERIODICIDAD DE LA REVISTA: MAYO Y NOVIEMBRE

IMPRIME: PODIPRINT

COORDINADOR DE LOS CONTENIDOS CIENTÍFICOS DEL NÚMERO

Dra. Juan Manuel Palerm Salzar. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Las Palmas. España.

COMITÉ CIENTÍFICO

Dr. Gonzalo Díaz Recaséns. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. José Manuel López Peláez. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad Politécnica de Madrid. España.

Dr. Víctor Pérez Escolano. Catedrático Historia, Teoría y Composición Arquitectónicas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Dr. Jorge Torres Cueco. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universitat Politècnica de València. España.

Dr. Armando Dal'Fabbro. Professore Associato. Dipartimento di progettazione architettonica, Facoltà di Architettura, Università Istituto Universitario di Architettura di Venezia. Italia.

Dra. Anne-Marie Chatelêt. Professeur Titulaire. Histoire et Cultures Architecturales. École Nationale Supérieure d'Architecture de Strasbourg. Francia.

Dr. ir. Frank van der Hoeven, TU DELFT. Architecture and the Built Environment, Netherlands

EDITA

Editorial Universidad de Sevilla. Sevilla

DIRECCIÓN CORRESPONDENCIA CIENTÍFICA

E.T.S. de Arquitectura. Avda Reina Mercedes, nº 2 41012-Sevilla.

Amadeo Ramos Carranza, Dpto. Proyectos Arquitectónicos.

e-mail: revistappa.direccion@gmail.com

EDICIÓN ON-LINE

Portal informático <https://revistascientificas.us.es/index.php/ppa>

Portal informático G.I.HUM-632 <http://www.proyectoprogresoarquitectura.com>

Portal informático Editorial Universidad de Sevilla <http://www.editorial.us.es>

© EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA, 2019.

Calle Porvenir, 27. 41013 SEVILLA. Tfs. 954487447 / 954487451

Fax 954487443. [eus4@us.es] [<http://www.editorial.us.es>]

© TEXTOS: SUS AUTORES, 2019.

© IMÁGENES: SUS AUTORES Y/O INSTITUCIONES, 2019.

SUSCRIPCIONES, ADQUISICIONES Y CANJE

revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA

Editorial Universidad de Sevilla.

Calle Porvenir, 27. 41013 SEVILLA. Tfs. 954487447 / 954487451

Fax 954487443

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta revista pueden reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de la Editorial Universidad de Sevilla.

Las opiniones y los criterios vertidos por los autores en los artículos firmados son responsabilidad exclusiva de los mismos.



INICIATIVA DEL GRUPO DE INVESTIGACION HUM-632
"PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA"
<http://www.proyectoprogresoarquitectura.com>



COLABORA DEPARTAMENTO DE PROYECTOS ARQUITECTÓNICOS
Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla
<http://www.departamento.us.es/dpaetsas>

ARQUITECTURA DE LA MONÓTONA REPETICIÓN. PAISAJE DE BANCALES

MONOTONOUS REPETITION IN ARCHITECTURE. TERRACED LANDSCAPES

Juan Manuel Palerm Salazar (<https://orcid.org/0000-0003-0720-4172>)

RESUMEN La arquitectura, y el proyecto de arquitectura, se plantea como una disciplina capaz de responder a la transformación coherente del territorio con un ordenado sentido de repetición, una herramienta que otorga la consideración de continuidad del paisaje de bancales de un proceso heredado y en continua evolución, ofreciendo respuestas capaces de integrar el concepto de habitar, cultivar y proyectar en estos territorios. Existe una necesidad de practicar una investigación aplicada sobre la puesta en valor del paisaje, en este caso focalizado en los territorios de bancales, a través de la cual se puedan plantear acciones y estrategias proyectuales precisas como argumentos para la protección, conservación, recuperación, revalorización, renovación, e incluso la incorporación e implementación de nuevas ideas, conceptos usos y actividades respetuosos que atiendan a su vez a las nuevas demandas sociales.

PALABRAS CLAVE paisaje de bancales, arquitectura, proyecto, repetición, habitar, cultivar.

SUMMARY Architecture, and architectural design, is a discipline capable of responding to the consistent transformation of the land with an ordered sense of repetition, a tool that considers the terraced landscape to be the continuation of an inherited process that is constantly evolving, offering responses capable of integrating the concepts of inhabiting, cultivating and designing these lands.

There is a need for carrying out applied research into showcasing the landscape, in this case focused on terraced land, through which specific design strategies and actions may arise as arguments for the protection, conservation, recovery, revaluation, renewal, and even the incorporation or implementation of respectful ideas, concepts, uses and activities that simultaneously meet the new social demands.

KEY WORDS paisaje de bancales, arquitectura, proyecto, repetición, habitar, cultivar.

Persona de contacto / Corresponding author: jpalerm@degpa.ulpgc.es. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Las Palmas de Gran Canarias. España.

La iniciativa de emprender esta investigación colectiva parte de la consideración del extraordinario texto en clave poético-filosófica titulado *El hombre en función del paisaje*, del escritor y poeta canario Pedro García Cabrera. En su narración de la realidad, determina la influencia de las condiciones del territorio sobre las personas, por ende, de su trabajo, y, por tanto, también de la arquitectura.

Así pues, según *El hombre en función del paisaje*, cuando nos acercamos al concepto de la llanura narrada en las *Conversaciones con Goethe* de Eckerman, o bien a Unamuno en Castilla y Fuerteventura, o al paisaje de lejanía de Ortega y Gasset en *El espectador VII*, e incluso a la consideración de Spengler sobre el horizonte, marino y terreno, se determinan condiciones en función del paisaje que re-proponen una nueva lectura de la relación entre las personas y el territorio que habitan, transformándolo cotidianamente en un nuevo paisaje. La arquitectura y el proyecto de arquitectura que da respuesta y se ubica en este plano horizontal impredecible ofrece y debe apostar por la cualificación de estos espacios frente a respuestas anodinas y extravagantes. Las casas de la pradera de F. L. Wright son magníficos ejemplos de respuesta arquitectónica a los territorios de planicie, meseta, etc.; ofrecen una nueva dimensión del proyecto y del paisaje. Al igual que, por contraste con este territorio de planicie, único e inmenso, las pendientes y bancales insulares, o las continentales plataformas de terrazas y bancales hacia el horizonte marino o terreno, surgen como repeticiones sobre un mismo tema, monotonía del pensamiento, dicho igualmente por P. G. Cabrera en el manifiesto preliminar de la charla en el Círculo de Bellas Artes de Santa Cruz de Tenerife en 1930. Monotonía de utilización de materiales: las piedras, únicas pero distintas en cada lugar. Monotonía de las formas onduladas que genera, adaptándose a las laderas o escarpas de las pendientes, las terrazas y los bancales, originando nuevos suelos planos para cultivar y habitar. Monotonía repetitiva con variaciones de las

1. Texto publicado en las obras completas de la edición de la Fundación Caja Canaria

1. Piedra, tierra, trabajo... Fotos del Museo Etnográfico de Garachico, replanteo de muros en Valle Guerra y pedreros en Valle Guerra y la Gomera.
2. Pirámides de Güímar. (Güímar, España).
3. Jardín de Cactus (Lanzarote, España).



1

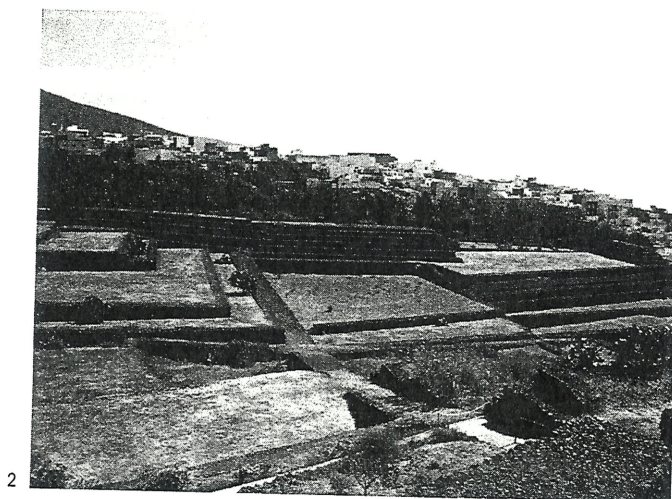
formas de sus casas y edificaciones. Monotonía en el proceso constructivo desde la línea dibujada sobre la tierra a la manera del agrimensor hasta el duro corte y manipulación de la piedra (figura 1).

Continúa y permanente repetición, como las formas de construcción que derivan de la acumulación ordenada y premeditada de piedras en muchas de las islas de la Macaronesia, recibiendo el nombre de pirámides o montículos (Güímar, Los Realejos, La Palma..., entre las islas Canarias, haciendo un guiño simbólico a las posibles interpretaciones culturales, patrimoniales o religiosas de estas construcciones) (figura 2). También presentes en la realización de jardines y tratamientos especiales de espacios degradados, como el caso del Jardín de Cactus de Guatiza, en Lanzarote, última realización del artista César Manrique, en 1990, transformando una antigua cantera y vertedero a través de un reflejo del espacio agrario entre cráteres de volcanes en un espacio-jardín litúrgico, consolidando con los muros perimetrales la estabilidad de un terreno dañado (figura 3).

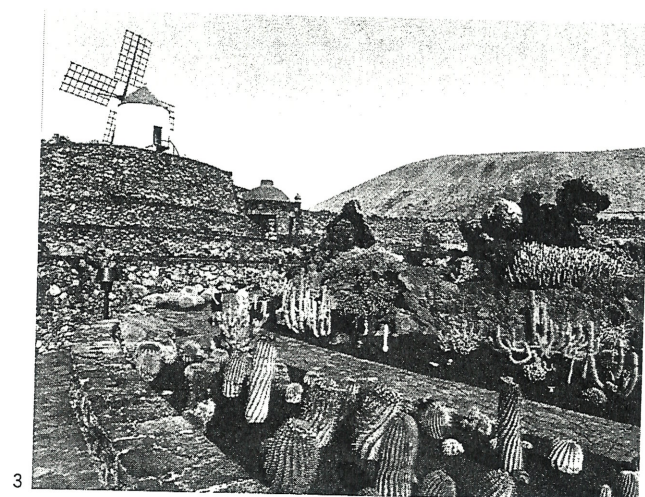
El proyecto de arquitectura exige responder coherentemente con este ordenado "sentido de repetición", de lo "repetitivo" que contiene la construcción de los bancales rehaciendo una nueva orografía, geografía y topografía juntas, al igual que las notas sobre las líneas del pentagrama musical, como una suerte de variaciones que, a partir de lo esencial y el preciso *leitmotiv* —término en referencia al músico y compositor R. Wagner— funda la creación y el ingenio que va desarrollándose con distintas formas y sonidos.

En este paisaje, el proyecto de arquitectura no puede prescindir ni obviar "la clave" que da el tono adecuado a su resultado, su razón de ser, los muros y bancales, y, a su vez, ser garante de la transformación en coherencia con el lugar donde se ubica. El propio proyecto está velado y debe revelar las premisas y las respuestas que lo hacen valedor del sentido de estos territorios de bancales y que permiten la consideración de habitarlos. El trabajo con los elementos y materiales que lo definen otorga al proyecto la consideración de continuidad de un proceso heredado y en continua evolución, ahí está el carácter innovador, su voluntad formal.

La observación de algunos ejemplos carismáticos como referencia permite apreciar con nitidez la diversidad de su localización, del programa, del uso y del proceso constructivo empleado. Aun así, se identifica una voluntad formal que presenta similitudes y referencias comunes donde la huerta, jardín



2



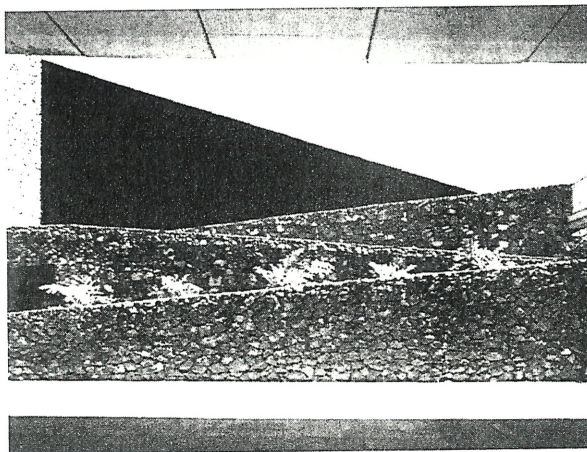
3

4. Barranco de Santos en Santa Cruz de Tenerife
Palerm & Tabares de Nava Arquitectos (Tenerife, España).

5. Paisaje de bancales en Güímar, Agache y Los Pedos (Tenerife, España).

6. Paisaje de bancales en Hermigua (La Gomera, España).

o espacio libre, se ofrecen como resultado de una interacción de lo construido, y ambos se fusionan en una sola identidad. La construcción de las "Limonaías" del Lago de Garda (Limonaia del Castel) en Italia, la casa Vittoria de Pantelleria, de L. Clotet y O. Tusquets, la casa Quinta Verde, en Santa Cruz de La Palma, y el conjunto de Los Cármenes en Granada (el Carmen de los Chapiteles y el Carmen de la Victoria) resultan, todos ellos, ejemplos paradigmáticos de este concepto de la "monotonía de la repetición" y cómo su respuesta formal proviene e implementa estos territorios de bancales y terrazas presentando una forma precisa de arquitectura. Simbiosis entre construcción del territorio y arquitectura. Paradigma del proyecto de arquitectura como construcción lógica y pensamiento analógico. Estos proyectos y los paisajes que reflejan son capaces de configurar un espacio físico y mental evocador de realidades que se confrontan inmediatamente con el observador: hay, pues, una visión capaz de establecer las referencias de cada paisaje desentrañando las propias peculiaridades y proponiendo una diversidad de mundos paralelos que se mantienen siempre dispuestos a ser utilizados, como un archivo de memorias, que surge improvisadamente cuando se le requiere. Pero también hay otra visión, preferida, que desde el proyecto de arquitectura reivindica la posibilidad de acercarse al paisaje no unilateralmente ni linealmente, sino a partir de caminos entrelazados, como si fuera un plano que secciona simultáneamente diferentes capas de espesor de materias y argumentos diversos, que son capaces de entrelazar sinergias y relaciones analógicas consigo mismo a través de la identificación del *leitmotiv* de monótona repetición, como una suerte de abstracción obsesiva a través de los materiales e instrumentos del proyecto arquitectónico. En esta acción-mecanismo del



4

2. D.H. LAWRENCE, *Crepúsculo en Italia*, 1948.

3. Conversación (extracto entrevista, septiembre de 2014) entre Óscar Tusquets Blanca, Ekhi Lopetegí y Arquitectura-G sobre la Casa Vittoria, obra de Óscar Tusquets Blanca y Lluís Clotet, publicado en *Apartamento Magazine* n.º 13, *Arquitectura-G*

4. DECRETO 70/2005, de 26 de abril, por el que se declara Bien de Interés Cultural, con categoría de Monumento, la Quinta Verde, en Santa Cruz de La Palma, isla de La Palma. BOC, n.º 089, del 9 de mayo de 2005.

5. BONELLS, J. E. "Los cármenes de Granada", 6 de enero de 2018, recuperado del Blog *Jardines sin fronteras* Un blog de José Elías Bonells, solo para profesionales, <https://jardinessinfronteras.com/2018/01/06/los-carmenes-de-granada/>.

6. PALERM SALAZAR, J. M. *Componentes analógicos del proyecto arquitectónico*. Edición Dado, 1996.

le Tenerife.
s (Tenerife,
y Los Pela-
a Gomera,

proyecto es donde se revela y desvela su propia razón de ser, sin prescindir de lo hermoso que es para el trabajo del hombre mostrar cómo es posible que surjan las cosas, imaginar el lugar y atribuirle el inaudito poder de la transformación.

El proyecto, por tanto, a través de esta otra mirada, debe responder al entramado de planos de los diferentes paisajes que caracteriza el pensamiento de nuestro ambiente contemporáneo y, como consecuencia, reivindicar la arquitectura en sus diferentes grados de estratificación y complejidad como el espacio de nuestros paisajes.

Las piedras, el barro, el agua y la tierra, en estos territorios de terrazas y bancales, cobran significados particulares en cada localidad y lugar, producto de la experiencia de las personas que, con sus saberes y su conocimiento, siembran y cosechan, cultivando la belleza de las pendientes de los territorios donde se asientan, y construyen un paisaje evocador de una forma de vincularse a la tierra entre muros, casas y caminos; los territorios de terrazas donde se asientan las personas entre muros, tierras, rampas, escaleras y edificaciones con el firme propósito de habitar y cultivar un preciso lugar (figuras 4 a 6).

Reconocer y poner en valor estas pendientes y su transformación en terrazas, comprender y verificar las diferencias cualitativas que se dan en estos territorios debidas a la altitud de relieve —temperatura, humedad, presión, viento, precipitación— permiten transformar las dificultades orográficas en ventajas de singulares geometrías y con ello apreciar los sugerentes devenires de líneas y curvas que se proyectan y dan forma en el paisaje. Una naturaleza evocada desde la abstracción en el anagrama del IV Congreso Mundial de Bancales y Territorios de Terrazas ITLA 2019, celebrado en Canarias



5

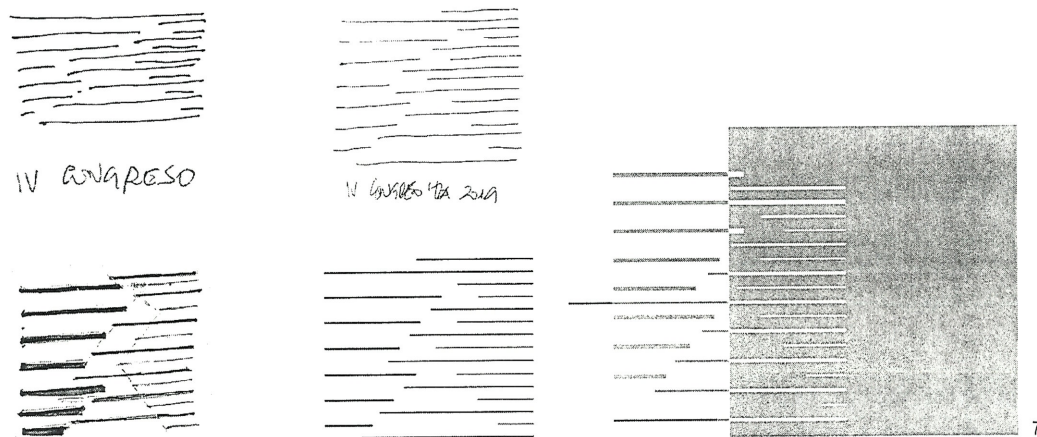


6

7. ITLA: International Terraced Landscapes Alliance (Alianza Internacional de Paisajes de Terrazas). Desde su fundación en 2010, la ITLA apuesta por recuperar la memoria de los bancales y reinventarlos como recursos activos aprovechables para hacer frente a las nuevas demandas sociales: alimenticias, agrarias, educativas, de ocio, de interacción social, y, en definitiva, de calidad de vida con paisajes amables, bellos y seguros frente a riesgos naturales.

8. El IV Congreso Mundial ITLA se celebró en marzo de 2019, presentándose como un encuentro internacional que implicó la participación de las poblaciones locales (propietarios agrícolas, agricultores, técnicos agrícolas, técnicos de desarrollo local, empresarios agroindustriales, etc.) con profesionales, científicos y especialistas de múltiples disciplinas e inquietos ciudadanos de distintos lugares del mundo. El congreso pretendió estudiar esta casuística de los territorios de terrazas focalizada en las islas Canarias, Madeira, Azores y Cabo Verde como ámbitos de trabajo y exponentes de problemáticas, así como ofrecer un panorama y reflexión mundial sobre la relación biunívoca entre CULTIVAR y HABITAR en BANCALESS.

(figura 7), que ha cosechado numerosas contribuciones recogidas en el libro *Re-encantar bancales: paisajes habitados – paisajes cultivados*. La convocatoria independiente de este número 21 de PpA pretende sumar a las ponencias y comunicaciones del mencionado congreso, una serie de artículos de investigación, orientados al proyecto integrado de paisaje y arquitectura.



Para cerrar la editorial, parece oportuno recordar algunos fragmentos del texto de convocatoria:

“El paisaje se presenta como un diálogo continuo entre población y territorio basado en el habitar. El hombre a lo largo del tiempo ha ido explorando y transformando el entorno para convertirlo en un lugar donde asentarse de acuerdo con las necesidades y directrices culturales de cada momento. De hecho, el Convenio Europeo del Paisaje lo define como ‘cualquier parte del territorio tal y como la percibe la población, cuyo carácter sea el resultado de la acción y la interacción de factores naturales y humanos’. El paisaje es, en definitiva, un medio dinámico que varía, cambia y se adapta de acuerdo con las demandas sociales”.

“Proyectar los territorios de bancales y su paisaje es reconocer una serie de demandas de la sociedad actual, tales como la preservación del valor histórico y cultural, la mejora de la calidad de vida y la necesidad del ser humano de pertenencia a su territorio. Percibir, representar y actuar sobre los bancales significa comprender el sentido de ‘construir el paisaje’ y ‘habitarlo’. Estos territorios se encuentran intrínsecamente ligados a su población y a sus condiciones de vida, así como a los agentes sociales y económicos del ‘buen vivir’ de la sociedad en cada momento de los ciclos económicos y sociales”.

“Es esperanzador verificar cómo el reciente interés en los territorios de bancales en particular, y en los sistemas de producción agrícolas en general, está en un proceso cada dos con cada vez mayor implicación de personas e instituciones, liderado en muchos lugares por las comunidades de ciudadanos, técnicos, especialistas, autoridades locales y agricultores. De hecho, se reconoce una

9. PALERM SALAZAR, J. M. (Ed.). *Re-encantar bancales: paisajes habitados - paisajes cultivados*. Santa Cruz de Tenerife: Gobierno de Canarias-Canarias Cultura en Red-Observatorio del Paisaje, 2019.

10. “Buen vivir”, en quechua Sumak kawsay, es una filosofía de vida que propone una visión de la naturaleza como algo sagrado, por lo cual el uso de los bienes que esta brinda debe restringirse a tomar lo estrictamente necesario para la búsqueda del bienestar.

creciente implicación de jóvenes en el trabajo de la tierra, una demanda de apoyo a las autoridades locales y a la sociedad para cumplir con sus ambiciones y del deseo de trabajar y habitar la tierra”.

“El reto en estos territorios de bancales es encontrar nuevas formas de habitarlos y cultivarlos que impliquen un buen uso de los recursos. La viabilidad del desarrollo agrícola de los territorios de bancales, los nuevos retos agroalimentarios, pueden verse mejorados mediante la consolidación de nuevas estrategias económicas, añadiendo valor a los productos locales e introduciendo mayor implicación en las economías de pequeña escala”.

“Sin duda, a través de la observación podemos estudiar y comprender nuevas formas de vivir, cultivando y habitando terrazas y su contribución a la biodiversidad y la identidad cultural de la sociedad contemporánea; la puesta en valor de sistemas tradicionales de construcción de muros de piedra seca, su conservación, adaptación o reparación y las nuevas tecnologías aplicadas al paisaje, así como los sistemas de riego y de control de agua, ‘suponen un reto, siendo necesario plantear el paisaje como un elemento transversal que abarque y entrelace todos los aspectos que lo hacen posible”.

Para contribuir a este proceso, la arquitectura debe responder enérgicamente a las formas y los procesos de alteración de estos territorios e implicarse en el reconocimiento de su cualidad y “buen hacer”, así como ofrecer respuestas capaces de integrar el concepto de habitar, cultivar y proyectar en estos territorios. Así mismo, la arquitectura y los arquitectos deben implicarse con mayor intensidad en los procesos y sistemas de producción agraria, participar e implementar desde los instrumentos propios de la arquitectura aplicados a este sector en el reconocimiento de cómo se ordenan, proyectan y construyen. Se plantea con ello la necesidad y la búsqueda de una reflexión activa, investigación aplicada, sobre la puesta en valor de los territorios inclinados y de bancales a través de acciones y estrategias proyectuales que consideren el paisaje de bancales como argumento estratégico para su protección, conservación recuperación y renovación, e incluso la necesaria implementación de nuevos bancales y terrenos de terrazas compatible con nuevos usos y actividades, atendiendo, obviamente, a las demandas sociales contemporáneas.

Los artículos que siguen permiten explicar la arquitectura como investigación aplicada. A partir de aquí, es posible reivindicar: *“La puesta en valor de la arquitectura como una herramienta que aporta soluciones a estos espacios inclinados, respetuosa con la cultura, la sociedad y la naturaleza, y como una disciplina que entiende y gestiona la transversalidad del conocimiento teniendo en cuenta la interacción entre lo natural y lo construido aportando una visión integral del paisaje”.* ■

Juan Manuel Palerm Salazar (Santa Cruz de Tenerife, 1957) Doctor Arquitecto, Catedrático, profesor de Proyectos Arquitectónicos, ETSA, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC). Director de la II y III Bienal de Arquitectura, Arte y Paisaje de Canarias, 2008-2012. Representante de la ULPGC en: Le:Notre (Landscape Education: New Opportunities for Teaching and Research in Europe), 2011; ECLAS (Consejo Europeo de Colegios de Arquitectura del Paisaje), 2011; Presidente de la Red de Universidades para la implementación de la Convención Europea del Paisaje (UNISCAPE), 2014. Director del Observatorio del Paisaje de Canarias, 2011. Fundador con Leopoldo Tabares de Nava y Marín de “Palerm – Tabares de Nava Arquitectos SLP”. Publicaciones singulares: *Arquitectura y Urbanismo en Canarias 1968-1988*, (1989); *Componentes Analógicos del Proyecto de Arquitectura*, (1996); *Manzana Verde. El placer de la mirada como pecado original* (2001); *La arquitectura del Agua en Canarias* (1992); *Metrópoli y Ciudad Histórica. Experimentación sobre el Proyecto Contemporáneo, Nogal* (2002); *Una Ciudad en el Litoral. Síntesis del Desarrollo Urbano de Santa Cruz de Tenerife* (2002); *Barranco de Santos. Un nuevo Parque Urbano para Santa Cruz de Tenerife* (2001); *Arquitectura como paisaje: Un jardín en el Atlántico. Parque García Sanabria* (2007). Es autor de artículos en revistas como *Arquitectura*, *Periferia*, *Basa*, *Intersezioni*, *Casabella*, entre otras.